

C.I.J.

Communiqué N° 55/21
(Non-officiel)

Les renseignements suivants émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice ont été mis à la disposition de la presse:

En l'affaire de la procédure de vote applicable aux rapports et pétitions relatifs au territoire du Sud-Ouest africain, la Cour internationale de Justice a reçu des exposés écrits des Gouvernements des Etats-Unis d'Amérique, de l'Inde et de la Pologne.

On se souviendra que cette affaire a été soumise à la Cour pour avis consultatif en vertu d'une résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies du 23 novembre 1954. Par ordonnance du Président de la Cour du 14 décembre, la date du 15 mars 1955 avait été fixée pour le dépôt d'exposés écrits, par les Membres des Nations Unies considérés comme susceptibles de fournir des renseignements en l'espèce. En plus des exposés soumis par les Gouvernements indiqués ci-dessus, la Cour aura devant elle les documents qui lui seront envoyés par le Secrétaire général des Nations Unies, ainsi qu'un exposé présenté par le Secrétaire général.

La date à laquelle s'ouvriront les audiences en cette affaire sera prochainement fixée par la Cour.

La Haye, le 16 mars 1955.

I.C.J.

Communiqué N° 55/21
(Unofficial)

The following information from the Registry of the International Court of Justice has been communicated to the Press:

In the case regarding voting procedure on questions relating to reports and petitions concerning the territory of South-West Africa, the International Court of Justice has received written statements from the Governments of the United States of America, India and Poland.

It will be recalled that this matter was submitted for an advisory opinion of the Court in accordance with a resolution of the General Assembly of the United Nations of November 23rd, 1954. By an Order made by the President on December 14th, March 15th, 1955 was fixed as the time-limit for the filing of written statements by the Members of the United Nations who were considered as likely to be able to furnish information on the questions submitted to the Court. In addition to the statements submitted by the Governments referred to above, the Court will have before it the documents furnished by the Secretary-General of the United Nations and a statement submitted by the Secretary-General.

The date for the opening of the hearings in this case will be fixed by the Court in the near future.

The Hague, March 16th, 1955.